

# Canada Gazette



# Gazette du Canada

## Part II

## Partie II

OTTAWA, WEDNESDAY, SEPTEMBER 3, 2008

OTTAWA, LE MERCREDI 3 SEPTEMBRE 2008

Statutory Instruments 2008

Textes réglementaires 2008

SOR/2008-244 to 246

DORS/2008-244 à 246

Pages 1874 to 1879

Pages 1874 à 1879

### NOTICE TO READERS

The *Canada Gazette* Part II is published under authority of the *Statutory Instruments Act* on January 9, 2008, and at least every second Wednesday thereafter.

Part II of the *Canada Gazette* contains all “regulations” as defined in the *Statutory Instruments Act* and certain other classes of statutory instruments and documents required to be published therein. However, certain regulations and classes of regulations are exempted from publication by section 15 of the *Statutory Instruments Regulations* made pursuant to section 20 of the *Statutory Instruments Act*.

The *Canada Gazette* Part II is available in most libraries for consultation.

For residents of Canada, the cost of an annual subscription to the *Canada Gazette* Part II is \$67.50, and single issues, \$3.50. For residents of other countries, the cost of a subscription is US\$67.50 and single issues, US\$3.50. Orders should be addressed to Government of Canada Publications, Public Works and Government Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S5.

The *Canada Gazette* is also available free of charge on the Internet at <http://canadagazette.gc.ca>. It is accessible in Portable Document Format (PDF) and in HyperText Mark-up Language (HTML) as the alternate format. The PDF format of Part I, Part II and Part III is official since April 1, 2003, and is published simultaneously with the printed copy.

Copies of Statutory Instruments that have been registered with the Clerk of the Privy Council are available, in both official languages, for inspection and sale at Room 418, Blackburn Building, 85 Sparks Street, Ottawa, Canada.

### AVIS AU LECTEUR

La Partie II de la *Gazette du Canada* est publiée en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* le 9 janvier 2008, et au moins tous les deux mercredis par la suite.

La Partie II de la *Gazette du Canada* est le recueil des « règlements » définis comme tels dans la loi précitée et de certaines autres catégories de textes réglementaires et de documents qu’il est prescrit d’y publier. Cependant, certains règlements et catégories de règlements sont soustraits à la publication par l’article 15 du *Règlement sur les textes réglementaires*, établi en vertu de l’article 20 de la *Loi sur les textes réglementaires*.

On peut consulter la Partie II de la *Gazette du Canada* dans la plupart des bibliothèques.

Pour les résidents du Canada, le prix de l’abonnement annuel à la Partie II de la *Gazette du Canada* est de 67,50 \$ et le prix d’un exemplaire, de 3,50 \$. Pour les résidents d’autres pays, le prix de l’abonnement est de 67,50 \$US et le prix d’un exemplaire, de 3,50 \$US. Veuillez adresser les commandes à : Publications du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Canada K1A 0S5.

La *Gazette du Canada* est aussi disponible gratuitement sur Internet au <http://gazetteducanada.gc.ca>. La publication y est accessible en format de document portable (PDF) et en langage hypertexte (HTML) comme média substitut. Le format PDF en direct de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III est officiel depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003 et est publié en même temps que la copie imprimée.

Des exemplaires des textes réglementaires enregistrés par le greffier du Conseil privé sont à la disposition du public, dans les deux langues officielles, pour examen et vente à la Pièce 418, Édifice Blackburn, 85, rue Sparks, Ottawa, Canada.

Registration  
SOR/2008-244 August 14, 2008

AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT

## British Columbia Vegetable Marketing Levies Order

The British Columbia Vegetable Marketing Commission, pursuant to section 3 and paragraph 4(a)<sup>a</sup> of the *British Columbia Vegetable Order*<sup>b</sup>, hereby makes the annexed *British Columbia Vegetable Marketing Levies Order*.

Surrey, British Columbia, August 12, 2008

### BRITISH COLUMBIA VEGETABLE MARKETING LEVIES ORDER

#### INTERPRETATION

1. The following definitions apply in this Order.

- “agency” means a person designated by the Commodity Board as an agency. (*agence*)
- “consumer” means a person who purchases vegetables for the purpose of consumption within the consumer’s immediate family. (*consommateur*)
- “District I” means that part of the province of British Columbia west of the 121st meridian of west longitude and south of the 50th parallel of north latitude, excluding Vancouver Island and the Gulf Islands. (*District I*)
- “District II” means Vancouver Island and the Gulf Islands. (*District II*)
- “District III” means that part of the province of British Columbia south of the 53rd parallel of north latitude and not in District I or District II. (*District III*)
- “field crop” means field lettuce and celery and any other crop designated by the Commodity Board. (*légumes des champs*)
- “greenhouse vegetable crop” means tomatoes (all types), peppers (all types), cucumbers (all types), butter lettuce (all types) grown in a greenhouse and any other crop designated by the Commodity Board, and includes a greenhouse vegetable crop certified as organic. (*légumes de serre*)
- “processing crop” includes peas, beans, corn, cauliflower, broccoli, Brussels sprouts, strawberries and any other crop designated by the Commodity Board. (*légumes destinés à la transformation*)
- “processor” means any person who changes the nature of vegetables by mechanical means or otherwise and markets, offers for sale or supplies, stores or transports the processed or manufactured product. (*transformateur*)
- “producer” means a person who operates a farm on which one tonne or more of vegetables has been produced during the immediately preceding 12 months and includes a producer who is producing vegetables that have been certified as organic. (*producteur*)

<sup>a</sup> SOR/2002-309

<sup>b</sup> SOR/81-49

Enregistrement  
DORS/2008-244 Le 14 août 2008

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS  
AGRICOLES

## Décret sur la taxe relative à la commercialisation des légumes en Colombie-Britannique

En vertu de l’article 3 et de l’alinéa 4a)<sup>a</sup> du *Décret sur les légumes de la Colombie-Britannique*<sup>b</sup>, l’Office dit *British Columbia Vegetable Marketing Commission* prend le *Décret sur la taxe relative à la commercialisation des légumes en Colombie-Britannique*, ci-après.

Surrey (Colombie-Britannique), le 12 août 2008

### DÉCRET SUR LA TAXE RELATIVE À LA COMMERCIALISATION DES LÉGUMES EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

#### DÉFINITIONS

1. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent décret.
- « agence » Personne désignée par l’Office à titre d’agence. (*agency*)
- « consommateur » Personne qui achète des légumes pour sa consommation et celle de sa famille immédiate. (*consumer*)
- « détaillant » Personne qui vend ou offre en vente des légumes directement aux consommateurs à partir d’un établissement commercial situé en Colombie-Britannique. (*retailer*)
- « District I » La partie de la Colombie-Britannique située à l’ouest du 121<sup>e</sup> méridien de longitude ouest et au sud du 50<sup>e</sup> parallèle de latitude nord, à l’exclusion de l’île de Vancouver et des îles Gulf. (*District I*)
- « District II » L’île de Vancouver et les îles Gulf. (*District II*)
- « District III » La partie de la Colombie-Britannique située au sud du 53<sup>e</sup> parallèle de latitude nord et qui n’est pas comprise dans les District I ou II. (*District III*)
- « producteur-expéditeur » Personne autorisée, au titre d’une licence délivrée par l’Office, à produire et à vendre des légumes de serre et à les commercialiser directement. La présente définition exclut, sauf autorisation expresse de l’Office, les producteurs qui vendent directement à des grossistes, des agences ou d’autres producteurs-expéditeurs. (*producer-shipper*)
- « grossiste » Personne autre qu’une agence vend ou offre en vente des légumes à tout détaillant, traiteur, transformateur, autre grossiste, mais non directement aux consommateurs. La présente définition ne vise pas les personnes qui ne possèdent aucune installation pour entreposer ou transporter des légumes. (*wholesaler*)
- « légumes des champs » Laitues de pleine terre, céleris ou tous autres légumes désignés comme tels par l’Office. (*field crop*)
- « légumes de serre » Tomates, poivrons, concombres, laitues grasses cultivés en serre, y compris ceux certifiés biologiques et tous autres légumes désignés comme tels par l’Office. (*greenhouse vegetable crop*)

<sup>a</sup> DORS/2002-309

<sup>b</sup> DORS/81-49

“producer-shipper” means a person licensed by the Commodity Board to produce a greenhouse vegetable crop and to market some or all of the greenhouse vegetable crop so produced directly to commercial trade channels, but unless specifically authorized by the Commodity Board, does not include marketing to a wholesaler, agency or another producer-shipper. (*expéditeur-producteur*)

“retailer” means any person who offers for sale, sells or supplies vegetables directly to consumers from a fixed commercial establishment located in British Columbia. (*détaillant*)

“storage crop” means potatoes, onions, parsnips, cabbage, carrots, beets, rutabagas, white turnips or any other crop designated by the Commodity Board. (*légumes d’hiver*)

“wholesaler” means a person, other than an agency, who sells or offers for sale vegetables to a retailer, caterer, processor, or other wholesaler, or otherwise than directly to a consumer, but does not include a person who has no facilities to store or transport vegetables. (*grossiste*)

**LEVIES**

2. Unless otherwise exempted by the Commodity Board, all persons engaged in the production or marketing of vegetables shall pay the levies set out in the schedule.

**METHOD OF PAYMENT**

3. Every agency and processor shall deduct the applicable levy from the net proceeds due to each producer, and every agency and processor shall hold the funds in trust and shall remit them to the Commodity Board.

4. If a producer is licensed as a producer-shipper, or exempted from the requirement to market vegetables through an agency or a processor, all applicable levies are due and payable directly to the Commodity Board.

**COMING INTO FORCE**

5. This Order comes into force on the day on which it is registered.

**SCHEDULE**

(Section 2)

	Administration Levies		
	Based on volume of crop	Based on area cultivated	Research and Industry Development
<b>Greenhouse Vegetable Crops</b>			
<b>District I</b>			
Producer under 5000 m <sup>2</sup>	nil	\$0.075 / m <sup>2</sup>	\$0.15 / m <sup>2</sup>
Producer over 5000 m <sup>2</sup>	nil	\$0.095 / m <sup>2</sup>	\$0.15 / m <sup>2</sup>
Producer-shipper	nil	\$0.095 / m <sup>2</sup>	\$0.15 / m <sup>2</sup>
<b>Districts II and III</b>			
Producer under 5000 m <sup>2</sup>	nil	\$0.075 / m <sup>2</sup>	nil
Producer over 5000 m <sup>2</sup>	nil	\$0.095 / m <sup>2</sup>	nil
Producer-shipper	nil	\$0.095 / m <sup>2</sup>	nil

« légumes destinés à la transformation » Notamment les pois, haricots, maïs, choux-fleur, brocolis, choux de Bruxelles, fraises ou tous autres légumes désignés comme tels par l’Office. (*processing crop*)

« légumes d’hiver » Pommes de terre, oignons, panais, choux, carottes, betteraves, rutabagas, navets et tout autre légume désigné comme tel par l’Office. (*storage crop*)

« producteur » Personne qui exploite une ferme et dont la récolte au cours des douze derniers mois a été d’au moins une tonne de légumes ou de légumes certifiés biologiques. (*producer*)

« transformateur » Personne qui transforme, notamment par des moyens mécaniques ou autrement, des légumes et les vend, les offre en vente, les entrepose ou les transporte. (*processor*)

**TAXES**

2. Sauf exemption établie par l’Office, la taxe prévue à l’annexe est imposée à quiconque se livre à la production ou à la commercialisation des légumes.

**MODE DE PAIEMENT**

3. L’agence ou le transformateur déduit la taxe prévue des sommes dues au producteur et la conserve en fiducie pour la remettre à l’Office.

4. Si le producteur est autorisé au titre d’une licence à agir à titre de producteur-d’expéditeur, ou est exempté de l’obligation de commercialiser ses légumes par l’entremise d’une agence ou d’un transformateur, il verse la taxe prévue directement à l’Office.

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

5. Le présent décret entre en vigueur à la date de son enregistrement.

**ANNEXE**

(Article 2)

	Taxes et prélèvements		
	Basée sur le volume de légumes récoltés	Basée sur la surface cultivée	Pour le développement de l’industrie et de la recherche
<b>Légumes de serre</b>			
<b>District I</b>			
Producteur de moins de 5 000 m <sup>2</sup>	aucune	0,075 \$ / m <sup>2</sup>	0,15 \$ / m <sup>2</sup>
Producteur de plus de 5 000 m <sup>2</sup>	aucune	0,095 \$ / m <sup>2</sup>	0,15 \$ / m <sup>2</sup>
Expéditeur-producteur	aucune	0,095 \$ / m <sup>2</sup>	0,15 \$ / m <sup>2</sup>
<b>Districts II et III</b>			
Producteur de moins de 5 000 m <sup>2</sup>	aucune	0,075 \$ / m <sup>2</sup>	aucune
Producteur de plus de 5 000 m <sup>2</sup>	aucune	0,095 \$ / m <sup>2</sup>	aucune
Expéditeur-producteur	aucune	0,095 \$ / m <sup>2</sup>	aucune

**SCHEDULE — Continued**

*(Section 2) — Continued*

	Administration Levies		
	Based on volume of crop	Based on area cultivated	Research and Industry Development
<b>Storage Crops</b>			
All producers: fresh crops except potatoes	\$2.81 / tonne	nil	\$0.110 / tonne
All producers: fresh potatoes	\$4.56 / tonne	nil	\$0.110 / tonne
All producers: contract crops except potatoes	\$2.26 / tonne	nil	\$0.110 / tonne
All producers: contract potatoes	\$4.01 / tonne	nil	\$0.110 / tonne
All producers: cabbage, rutabagas & turnips	nil	nil	\$0.50 / tonne
<b>Field Crops</b>			
<b>District II</b>			
All producers	\$0.088 / case	nil	\$0.002 / ton
<b>Processing Crops</b>			
All producers: broccoli, Brussels sprouts, cauliflower	\$3.50 / tonne	nil	nil
All producers: peas	\$3.65 / tonne	nil	nil
All producers: beans	\$2.97 / tonne	nil	nil
All producers: corn	\$1.16 / tonne	nil	nil
All producers: strawberries	\$3.60 / tonne	nil	nil

**EXPLANATORY NOTE**

*(This note is not part of the Order.)*

The Order requires that all persons engaged in the production or marketing of vegetables pay levies and provides for the levy rate to be paid.

**ANNEXE (suite)**

*(Article 2) (suite)*

	Taxes et prélèvements		
	Basée sur le volume de légumes récoltés	Basée sur la surface cultivée	Pour le développement de l'industrie et de la recherche
<b>Légumes d'hiver</b>			
Producteur de légumes d'hiver frais sauf de pommes de terre	2,81 \$ / tonne	aucune	0,110 \$ / tonne
Producteur de pommes de terre fraîches	4,56 \$ / tonne	aucune	0,110 \$ / tonne
Producteur à contrat de légumes d'hiver sauf de pommes de terre	2,26 \$ / tonne	aucune	0,110 \$ / tonne
Producteur à contrat de pommes de terre	4,01 \$ / tonne	aucune	0,110 \$ / tonne
Producteurs de choux, rutabagas et navets	aucune	aucune	0,50 \$ / tonne
<b>Légumes des champs</b>			
<b>District II</b>			
Tous les producteurs	0,088 \$ / caisse	aucune	0,002 \$ / tonne
<b>Légumes destinés à la transformation</b>			
Producteur de brocolis, choux de Bruxelles, choux-fleurs	3,50 \$ / tonne	aucune	aucune
Producteur de pois	3,65 \$ / tonne	aucune	aucune
Producteur de haricots	2,97 \$ / tonne	aucune	aucune
Producteur de maïs	1,16 \$ / tonne	aucune	aucune
Producteur de fraises	3,60 \$ / tonne	aucune	aucune

**NOTE EXPLICATIVE**

*(La présente note ne fait pas partie du Décret.)*

Le présent décret fixe le montant des taxes devant être versées par les personnes qui produisent ou commercialisent des légumes en Colombie-Britannique de même que la façon dont ces taxes doivent être perçues.

Registration  
SOR/2008-245 August 18, 2008

FARM PRODUCTS AGENCIES ACT

## Regulations Amending the Canadian Chicken Marketing Quota Regulations

Whereas the Governor in Council has, by the *Chicken Farmers of Canada Proclamation*<sup>a</sup>, established Chicken Farmers of Canada (“CFC”) pursuant to subsection 16(1)<sup>b</sup> of the *Farm Products Agencies Act*<sup>c</sup>;

Whereas CFC has been empowered to implement a marketing plan pursuant to that Proclamation;

Whereas the process set out in the Operating Agreement, referred to in subsection 7(1)<sup>d</sup> of the schedule to that Proclamation, for making changes to quota allocation has been followed;

Whereas the proposed *Regulations Amending the Canadian Chicken Marketing Quota Regulations* are regulations of a class to which paragraph 7(1)(d)<sup>e</sup> of that Act applies by reason of section 2 of the *Agencies’ Orders and Regulations Approval Order*<sup>f</sup>, and have been submitted to the National Farm Products Council pursuant to paragraph 22(1)(f) of that Act;

And whereas, pursuant to paragraph 7(1)(d)<sup>e</sup> of that Act, the National Farm Products Council has approved the proposed Regulations after being satisfied that they are necessary for the implementation of the marketing plan that CFC is authorized to implement;

Therefore, Chicken Farmers of Canada, pursuant to paragraph 22(1)(f) of the *Farm Products Agencies Act*<sup>c</sup> and subsection 6(1)<sup>d</sup> of the schedule to the *Chicken Farmers of Canada Proclamation*<sup>a</sup>, hereby makes the annexed *Regulations Amending the Canadian Chicken Marketing Quota Regulations*.

Ottawa, Ontario, August 14, 2008

## REGULATIONS AMENDING THE CANADIAN CHICKEN MARKETING QUOTA REGULATIONS

### AMENDMENT

1. The schedule to the *Canadian Chicken Marketing Quota Regulations*<sup>1</sup> is replaced by the schedule set out in the schedule to these Regulations.

### COMING INTO FORCE

2. These Regulations come into force on September 14, 2008.

<sup>a</sup> SOR/79-158; SOR/98-244

<sup>b</sup> S.C. 1993, c. 3, par. 13(b)

<sup>c</sup> R.S., c. F-4; S.C. 1993, c. 3, s. 2

<sup>d</sup> SOR/2002-1

<sup>e</sup> S.C. 1993, c. 3, s. 7(2)

<sup>f</sup> C.R.C., c. 648

<sup>1</sup> SOR/2002-36

Enregistrement  
DORS/2008-245 Le 18 août 2008

LOI SUR LES OFFICES DES PRODUITS AGRICOLES

## Règlement modifiant le Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets

Attendu que, en vertu du paragraphe 16(1)<sup>a</sup> de la *Loi sur les offices des produits agricoles*<sup>b</sup>, le gouverneur en conseil a, par la *Proclamation visant Les Producteurs de poulet du Canada*<sup>c</sup>, créé l’office appelé Les Producteurs de poulet du Canada;

Attendu que l’office est habilité à mettre en œuvre un plan de commercialisation, conformément à cette proclamation;

Attendu que le processus établi dans l’entente opérationnelle — visée au paragraphe 7(1)<sup>d</sup> de l’annexe de cette proclamation — pour modifier l’allocation des contingents a été suivi;

Attendu que le projet de règlement intitulé *Règlement modifiant le Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets*, relève d’une catégorie à laquelle s’applique l’alinéa 7(1)(d)<sup>e</sup> de cette loi, conformément à l’article 2 de l’*Ordonnance sur l’approbation des ordonnances et règlements des offices*<sup>f</sup>, et a été soumis au Conseil national des produits agricoles, conformément à l’alinéa 22(1)(f) de cette loi;

Attendu que, en vertu de l’alinéa 7(1)(d)<sup>e</sup> de cette loi, le Conseil national des produits agricoles, étant convaincu que le projet de règlement est nécessaire à l’exécution du plan de commercialisation que l’office est habilité à mettre en œuvre, a approuvé ce projet.

À ces causes, en vertu de l’alinéa 22(1)(f) de la *Loi sur les offices des produits agricoles*<sup>b</sup> et du paragraphe 6(1)<sup>d</sup> de l’annexe de la *Proclamation visant Les Producteurs de poulet du Canada*<sup>c</sup>, l’office appelé Les Producteurs de poulet du Canada prend le *Règlement modifiant le Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets*, ci-après.

Ottawa (Ontario), le 14 août 2008

## RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT CANADIEN SUR LE CONTINGEMENT DE LA COMMERCIALISATION DES POULETS

### MODIFICATION

1. L’annexe du *Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets*<sup>1</sup> est remplacée par l’annexe figurant à l’annexe du présent règlement.

### ENTRÉE EN VIGUEUR

2. Le présent règlement entre en vigueur le 14 septembre 2008.

<sup>a</sup> L.C. 1993, ch. 3, al. 13(b)

<sup>b</sup> L.R., ch. F-4; L.C. 1993, ch. 3, art. 2

<sup>c</sup> DORS/79-158; DORS/98-244

<sup>d</sup> DORS/2002-1

<sup>e</sup> L.C. 1993, ch. 3, par. 7(2)

<sup>f</sup> C.R.C., ch. 648

<sup>1</sup> DORS/2002-36

**SCHEDULE**  
*(Section 1)*

**ANNEXE**  
*(article 1)*

**SCHEDULE**  
*(Sections 1, 5 and 7 to 10)*

**ANNEXE**  
*(articles 1, 5 et 7 à 10)*

**LIMITS FOR PRODUCTION AND MARKETING OF CHICKEN FOR THE PERIOD BEGINNING ON SEPTEMBER 14, 2008 AND ENDING ON NOVEMBER 8, 2008**

**LIMITES DE PRODUCTION ET DE COMMERCIALISATION DU POULET POUR LA PÉRIODE COMMENÇANT LE 14 SEPTEMBRE 2008 ET SE TERMINANT LE 8 NOVEMBRE 2008**

Item	Province	Column 2 Production Subject to Federal and Provincial Quotas (in live weight) (kg)	Column 3 Production Subject to Federal and Provincial Market Development Quotas (in live weight) (kg)
1.	Ont.	63,367,375	2,650,000
2.	Que.	51,894,269	5,630,000
3.	N.S.	6,867,641	0
4.	N.B.	5,495,217	0
5.	Man.	8,140,880	481,188
6.	B.C.	27,926,813	3,909,754
7.	P.E.I.	724,918	0
8.	Sask.	6,827,740	955,883
9.	Alta.	17,582,597	400,000
10.	Nfld. and Lab.	2,662,481	0
<b>Total</b>		<b>191,489,931</b>	<b>14,026,825</b>

Article	Province	Colonne 2 Production assujettie aux contingents fédéraux et provinciaux (en poids vif) (kg)	Colonne 3 Production assujettie aux contingents fédéraux et provinciaux d'expansion du marché (en poids vif) (kg)
1.	Ont.	63 367 375	2 650 000
2.	Qc	51 894 269	5 630 000
3.	N.-É.	6 867 641	0
4.	N.-B.	5 495 217	0
5.	Man.	8 140 880	481 188
6.	C.-B.	27 926 813	3 909 754
7.	Î.-P.-É.	724 918	0
8.	Sask.	6 827 740	955 883
9.	Alb.	17 582 597	400 000
10.	T.-N.-L.	2 662 481	0
<b>Total</b>		<b>191 489 931</b>	<b>14 026 825</b>

**EXPLANATORY NOTE**

**NOTE EXPLICATIVE**

*(This note is not part of the Regulations.)*

*(La présente note ne fait pas partie du Règlement.)*

The amendment sets the limits for the production and marketing of chicken for the period beginning on September 14, 2008, and ending on November 8, 2008.

La modification vise à fixer les limites de production et de commercialisation du poulet pour la période commençant le 14 septembre 2008 et se terminant le 8 novembre 2008.

Registration  
SOR/2008-246 August 22, 2008

HEALTH OF ANIMALS ACT

**Regulations Amending the Certain Ruminants and  
Their Products Importation Prohibition  
Regulations, No. 2**

Enregistrement  
DORS/2008-246 Le 22 août 2008

LOI SUR LA SANTÉ DES ANIMAUX

**Règlement modifiant le Règlement N° 2 interdisant  
l'importation de certains ruminants et de leurs  
produits**

**(PUBLISHED AS AN EXTRA  
ON AUGUST 28, 2008)**

**(PUBLIÉ EN ÉDITION SPÉCIALE  
LE 28 AOÛT 2008)**





**INDEX**      **SOR: Statutory Instruments (Regulations)**  
**SI: Statutory Instruments and Other Documents (Other than Regulations)**

Abbreviations: e — erratum  
n — new  
r — revises  
x — revokes

Regulations Statutes	Registration No.	Date	Page	Comments
British Columbia Vegetable Marketing Levies Order ..... Agricultural Products Marketing Act	<a href="#">SOR/2008-244</a>	14/08/08	1874	n
Canadian Chicken Marketing Quota Regulations — Regulations Amending ..... Farm Products Agencies Act	<a href="#">SOR/2008-245</a>	18/08/08	1877	
Certain Ruminants and Their Products Importation Prohibition Regulations, No. 2 — Regulations Amending..... Health of Animals Act	<a href="#">SOR/2008-246</a>	22/08/08	1879	

**TABLE DES MATIÈRES DORS : Textes réglementaires (Rèlements)**  
**TR : Textes réglementaires et autres documents (Autres que les Rèlements)**

N° d'enregistrement	C.P. 2008	Ministère	Titre du texte réglementaire ou autre document	Page
<a href="#">DORS/2008-244</a>		Agriculture et Agroalimentaire	Décret sur la taxe relative à la commercialisation des légumes en Colombie-Britannique .....	1874
<a href="#">DORS/2008-245</a>		Agriculture et Agroalimentaire	Règlement modifiant le Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets .....	1877
<a href="#">DORS/2008-246</a>		Agriculture et Agroalimentaire	Règlement modifiant le Règlement N° 2 interdisant l'importation de certains ruminants et de leurs produits.....	1879

**INDEX DORS : Textes réglementaires (Rèlements)****TR : Textes réglementaires et autres documents (Autres que les Rèlements)**

Abréviations : e — erratum  
 n — nouveau  
 r — revise  
 x — abroge

Rèlements Lois	N <sup>o</sup> d'enregistrement	Date	Page	Commentaires
Contingentement de la commercialisation des poulets — Règlement modifiant le Règlement..... Offices des produits agricoles (Loi)	<a href="#">DORS/2008-245</a>	18/08/08	1877	
Importation de certains ruminants et de leurs produits — Règlement modifiant le Règlement N° 2 interdisant..... Santé des animaux (Loi)	<a href="#">DORS/2008-246</a>	22/08/08	1879	
Taxe relative à la commercialisation des légumes en Colombie-Britannique — Décret..... Commercialisation des produits agricoles (Loi)	<a href="#">DORS/2008-244</a>	14/08/08	1874	n



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Government of Canada Publications  
Public Works and Government Services  
Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Publications du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S5